

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова
Навчально-науковий гуманітарний інститут
Кафедра журналістики, реклами та PR-технологій

«Допущений до захисту»

Завідувач кафедри

 Оксана ФІЛАНОВА

«10» червня 2025 р.

КВАЛІФІКАЦІЙНА РОБОТА

на здобуття ступеня вищої освіти «бакалавр»

**на тему: Сленгізми та жаргонізми як засіб експресії у мові сучасних
українських YouTube-проектів**

Виконав: студент групи 4561
спеціальності

061 Журналістика

Кищенко Євгенія Євгеніївна

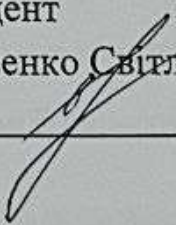


Керівник: кандидат

філологічних наук,

доцент

Гузенко Світлана Валентинівна



Миколаїв – 2025 р.

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
 Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова
 Навчально-науковий гуманітарний інститут
 Кафедра журналістики, реклами та PR-технологій
 Спеціальність 061 Журналістика
 Освітня програма Реклама і зв'язки з громадськістю

«ЗАТВЕРДЖУЮ»
 Гарант освітньої програми

 Філатова О. С.
 (підпис)
 «12» лютого 2025 р.

ЗАВДАННЯ
 НА КВАЛІФІКАЦІЙНУ РОБОТУ
 на здобуття ступеня вищої освіти «бакалавр»

Студенту Кищенко Євгенії Євгеніївни

1. Тема роботи: Сленгізми та жаргонізми як засіб експресії у мові сучасних українських YouTube-проектів

Керівник роботи : кандидат філологічних наук,
 доцент кафедри журналістики, реклами та PR-технологій
 Світлана Валентинівна Гузенко

Затверджено наказом ректора № 46 від «05» лютого 2025 року

2. Термін подання роботи: до 30.05.2025 р.

3. Вихідні дані по роботі: фахова література, матеріали конференцій.

4. Перелік питань, що належать до розробки (найменування розділів)

Розділ 1. Сленгізми та Жаргонізми у системі розмовного мовлення

Розділ 2 Сленгізм в вжитку української YouTube -спільноти

5. Перелік презентаційних матеріалів виконаний в програмі Power Point

6. Дата видачі завдання 12.02.2025 р.

КАЛЕНДАРНИЙ ПЛАН

п/п	Назва етапів роботи	Строк виконання етапів роботи	Примітка
1	Аналіз науково-дослідницької літератури. Складання розгорнутого плану роботи	Лютий 2025	виконано
2	Огляд присвячений ролі соціолектів, сленгу та жаргонізмів у мовній та цифровій комунікації, їхньому впливу на групову ідентичність, соціальну інтеграцію та ефективність обміну інформацією, написання розділу 1	Березень 2025	виконано
3	Дослідження розвитку неформальної лексики в цифровому середовищі та її вплив на культурну ідентичність, зокрема в українському сегменті YouTube як платформі мовної трансформації, написання розділу 2	Квітень 2025	виконано
4	Дослідження впливу платформи YouTube на формування неформальної лексики, зокрема сленгу та жаргонізмів, у молодіжному ігровому сегменті. Аналіз охоплює їхні комунікативні та ідентифікаційні функції, адаптацію та роль у цифровому мовному середовищі України, апробація результатів дослідження на конференції	Травень 2025	виконано
5	Оформлення роботи, подання документів на захист	Червень 2025	виконано
6	Подання кваліфікаційної роботи рецензенту для рецензування	Червень 2025	виконано
7	Попередній захист кваліфікаційної роботи	Червень 2025	виконано
8	Захист кваліфікаційної роботи	Червень 2025	виконано

Студент

Керівник роботи



Кищенко Є. Є.

Гузенко С. В.

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова
Навчально-науковий гуманітарний інститут
Кафедра журналістики, реклами та PR-технологій

«Допущений до захисту»

Завідувач кафедри

_____ Оксана ФІЛАНОВА

«___» червня 2025 р.

КВАЛІФІКАЦІЙНА РОБОТА

на здобуття ступеня вищої освіти «бакалавр»

на тему: Сленгізми та жаргонізми як засіб експресії у мові сучасних
українських YouTube-проектів

Виконав: студент групи 4561
спеціальності

061 Журналістика

Кищенко Євгенія Євгенівна

Керівник: кандидат

філологічних наук,

доцент

Гузенко Світлана Валентинівна

Миколаїв – 2025 р.

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
 Національний університет кораблебудування імені адмірала Макарова
 Навчально-науковий гуманітарний інститут
 Кафедра журналістики, реклами та PR-технологій
 Спеціальність 061 Журналістика
 Освітня програма Реклама і зв'язки з громадськістю

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Гарант освітньої програми

_____ Філатова О. С.

(підпис)

«__» лютого 2025 р.

ЗАВДАННЯ
 НА КВАЛІФІКАЦІЙНУ РОБОТУ
 на здобуття ступеня вищої освіти «бакалавр»

Студенту Кищенко Євгенії Євгеніївни

1. Тема роботи: Сленгізми та жаргонізми як засіб експресії у мові сучасних українських YouTube-проектів

Керівник роботи : кандидат філологічних наук,

доцент кафедри журналістики, реклами та PR-технологій

Світлана Валентинівна Гузенко

Затверджено наказом ректора № 46 від «05» лютого 2025 року

2. Термін подання роботи: до 30.05.2025 р.

3. Вихідні дані по роботі: фахова література, матеріали конференцій.

4. Перелік питань, що належать до розробки (найменування розділів)

Розділ 1. Сленгізми та Жаргонізми у системі розмовного мовлення

Розділ 2 Сленгізм в вжитку української YouTube -спільноти

5. Перелік презентаційних матеріалів виконаний в програмі Power Point

6. Дата видачі завдання 12.02.2025 р.

КАЛЕНДАРНИЙ ПЛАН

п/п	Назва етапів роботи	Строк виконання етапів роботи	Примітка
1	Аналіз науково-дослідницької літератури. Складання розгорнутого плану роботи	Лютий 2025	виконано
2	Огляд присвячений ролі соціолектів, сленгу та жаргонізмів у мовній та цифровій комунікації, їхньому впливу на групову ідентичність, соціальну інтеграцію та ефективність обміну інформацією, написання розділу 1	Березень 2025	виконано
3	Дослідження розвитку неформальної лексики в цифровому середовищі та її вплив на культурну ідентичність, зокрема в українському сегменті YouTube як платформі мовної трансформації, написання розділу 2	Квітень 2025	виконано
4	Дослідження впливу платформи YouTube на формування неформальної лексики, зокрема сленгу та жаргонізмів, у молодіжному ігровому сегменті. Аналіз охоплює їхні комунікативні та ідентифікаційні функції, адаптацію та роль у цифровому мовному середовищі України, апробація результатів дослідження на коференції	Травень 2025	виконано
5	Оформлення роботи, подання документів на захист	Червень 2025	виконано
6	Подання кваліфікаційної роботи рецензенту для рецензування	Червень 2025	виконано
7	Попередній захист кваліфікаційної роботи	Червень 2025	виконано

8	Захист кваліфікаційної роботи	Червень 2025	виконано
---	-------------------------------	-----------------	----------

Студент _____

Кищенко Є. Є.

Керівник роботи _____

Гузенко С. В.

Анотація

У роботі розглянуто особливості функціонування сленгу в сучасному українському мовленні на прикладі контенту україномовних YouTube-каналів, орієнтованих на молодіжну аудиторію. Дослідження акцентує увагу на джерелах походження сленгових та жаргонних одиниць, механізмах їхнього творення, адаптації й вживання в цифровому просторі. Здійснено лексико-семантичний і соціолінгвістичний аналіз мовного матеріалу з популярних відеопроєктів, виявлено основні способи запозичення (транскрипція, калькування, описовий переклад) та проаналізовано прагматичні функції неологізмів у неформальній комунікації. Робота також висвітлює роль YouTube як середовища формування нових мовних норм та інструменту соціального впливу.

Ключові слова: сленг, жаргон, українська мова, YouTube, молодіжне мовлення, запозичення, цифрова комунікація, соціолінгвістика.

The paper examines the features of slang functioning in contemporary Ukrainian speech, using the content of Ukrainian-language YouTube channels aimed at a youth audience as a case study. The research focuses on the origins of slang and jargon units, the mechanisms of their formation, adaptation, and usage in the digital space. A lexico-semantic and sociolinguistic analysis of linguistic material from popular video projects has been conducted, revealing the main methods of borrowing (transcription, calquing, descriptive translation) and analyzing the pragmatic functions of neologisms in informal communication. The study also highlights the role of YouTube as an environment for shaping new linguistic norms and as a tool of social influence.

Keywords: slang, jargon, Ukrainian language, YouTube, youth speech, borrowing, digital communication, sociolinguistics.

ЗМІСТ

Вступ.....	7
1 Сленг у системі розмовного мовлення.....	9
1.1 Лінгвістичні особливості та соціальні функції.....	9
1.2 Вплив ранніх неформальних мов	11
1.3 Зміни сленгу та жаргону	13
1.4 Висновки до розділу.....	14
2 Сленгізм в вжитку української YouTube -спільноти.....	16
2.1 Будова та особливості української YouTube-спільноти.....	16
2.2 Сленгізми та жаргонізми в українському YouTube-просторі: специфіка функціонування й аналіз мовних інновацій	18
Висновки.....	54
Список використаної літератури.....	Error! Bookmark not defined.

ВСТУП

Розвиток цифрових технологій, соціальних мереж і глобалізаційних комунікаційних процесів сприяв активному оновленню лексичного складу української мови. Особливо динамічними виявляються сленг і жаргон, які проникають у повсякденне мовлення, формуючи нові мовні практики, стилістичні реєстри та способи соціальної ідентифікації мовців. Ці мовні явища відображають динаміку соціокультурних трансформацій і зумовлюють переосмислення меж між нормованим і ненормованим мовленням.

Одним із найпродуктивніших середовищ поширення та творення сучасного сленгу є цифрові платформи, зокрема **YouTube**, де функціонують численні україномовні канали, орієнтовані на молодіжну аудиторію. Саме цей простір слугує не лише майданчиком для розваг, а й соціолінгвістичним полем, у якому формуються нові мовні тенденції, фіксуються мовні інновації та відбувається активна адаптація іншомовної лексики. У межах цього дослідження було здійснено аналіз лексики з українських YouTube-проектів з метою виявлення актуальних сленгових та жаргонних одиниць, а також способів їхнього функціонування в молодіжному мовленні.

Актуальність дослідження зумовлена потребою проаналізувати й осмислити вплив сленгових та жаргонних елементів на структуру сучасної української мови, зокрема її лексичне розмаїття, стилістичну варіативність і функціонування в медійному просторі.

Метою роботи є комплексне дослідження особливостей українського сленгу в цифровому медіасередовищі, зокрема на прикладі популярних YouTube-проектів, аналіз джерел його походження, способів мовотворення, запозичення й адаптації в межах сучасного молодіжного мовлення.

Об'єктом дослідження є мовлення україномовних YouTube-каналів, орієнтованих на молодіжну аудиторію.

Предметом дослідження виступають сленгові та жаргонні одиниці, зафіксовані в цифровому медіаконтенті (YouTube), їхні семантичні й

структурні особливості, способи формування, перекладу й функціонування в умовах соціальних мереж і цифрової культури.

Завдання дослідження:

1. Визначити теоретичні засади поняття сленгу та жаргону у сучасному мовознавстві.
2. Здійснити вибірку й аналіз сленгових одиниць, вжитих у мовленні україномовних YouTube-блогерів.
3. Описати основні джерела запозичення та механізми адаптації сленгової лексики.
4. Проаналізувати функції цих одиниць у контексті цифрової комунікації та медійного впливу.
5. Встановити основні семантичні, стилістичні та прагматичні характеристики сленгу в медіапросторі.

Теоретичне значення роботи полягає у поглибленні розуміння взаємозв'язку між мовною інновацією, соціальними мережами та динамікою молодіжного мовлення, зокрема у вивченні впливу цифрових платформ на формування нової лексики.

Практичне значення полягає у можливості використання результатів дослідження в лексикографії, соціолінгвістиці, викладанні української мови як іноземної, а також для аналізу цифрового контенту й розробки стратегії мовної підтримки україномовного медіапростору.

Розділ 1 Сленг у системі розмовного мовлення

1.1 Лінгвістичні особливості та соціальні функції

У сучасному мовознавчому дискурсі мовне різноманіття розглядається не лише як сукупність структурних особливостей, але і як відображення культурної унікальності та історичного досвіду кожного народу. Мова відіграє роль першочергового маркера національної ідентичності: вона формує почуття належності індивіда до певної спільноти та слугує одним із ключових механізмів соціальної інтеграції. Водночас мовна система віддзеркалює внутрішню диференціацію суспільства, адже в межах єдиної національної мови існують лексичні й комунікативні варіанти, що обумовлені соціальним, професійним або віковим досвідом мовців.

Особливу дослідницьку увагу в цьому контексті привертають соціолекти — варіативні мовні форми, які виникають у межах окремих соціальних груп і відображають притаманні їм цінності, моделі поведінки, способи спілкування та світоглядні орієнтири.

У структурі соціолектові варіативності особливу увагу привертають жаргонізми та сленгізми, які, попри спільну соціальну функцію — маркування групової належності, — відрізняються за характером уживання, ступенем стандартизації та емоційною експресивністю. Жаргонізми найчастіше походять із професійного або спеціалізованого середовища й потребують попередньої обізнаності зі сферою їхнього вжитку. Сленгізми натомість функціонують як засіб неформального, динамічного спілкування, часто набуваючи образної форми або виникаючи внаслідок креативних словотворчих процесів.

У цифровому комунікативному просторі сленгізми активно використовуються як засіб соціального розрізнення, актуалізуючи належність мовців до окремих субкультур, тематичних спільнот або вікових груп.

Соціальні функції сленгу в онлайн-просторі багатогранні. По-перше, він виступає механізмом групової солідарності: спільне вживання унікальних

систем мовлення підтверджує приналежність авторів і аудиторії до однієї комунікативної спільноти, відокремлюючи їх від великого різноманіття спільнот в інтернет середовищі. По-друге, сленг здатний передавати складні емоційні стани чи соціальні позиції за допомогою лаконічних виразів що замінює багатослівні описи гумору, та створює неформальну атмосферу довіри. По-третє, сленг у мовленні виступає як мова свободи самовираження: неформальні, інколи навіть ненормативні лексеми дають змогу гнучко та гостро передати власну позицію й емоції. Використання відвертих висловів стає опозиційним жестом проти офіційних стилістичних норм, підкреслюючи незалежність авторів і їхню готовність експериментувати з мовою. Завдяки цьому автори формують своєрідний вільний простір для творчості, де кожне слово може стати актом індивідуальної та колективної самостійності.

Жаргонізми в онлайн-просторі виконують кілька взаємопов'язаних функцій, які разом створюють живу професійну екосистему. Вони перш за все слугують маркером належності до спільноти, дозволяючи одразу відчутти, що ти серед своїх: точний набір термінів, притаманних тільки фахівцям певної галузі, ефектно формує відчуття єдності й довіри без зайвих пояснень.

Одночасно жаргонізми значно пришвидшують обмін інформацією. У динамічних чатах чи професійних форумах вони економлять дорогоцінні секунди, стискаючи складні поняття до лаконічних висловів. Завдяки цьому учасники можуть ухвалювати рішення на ходу, не втрачаючи уваги на довгі описи та роз'яснення — мовне скорочення виводить ефективність комунікації на новий рівень.

Нарешті, жаргонізми виконують роль своєрідного фільтра, утримуючи дискусію в рамках експертності. Вони створюють умовну межу, через яку можуть пройти лише ті, хто готовий опанувати професійний словник. Це відсіює поверхневі коментарі й підтримує глибину обговорення, зберігаючи високий рівень дискурсу.

Врешті саме ця комбінація єднання навколо спільних висловів, швидкість передачі знань і контроль якості дискусій—робить жаргонізми

невід’ємною рисою онлайн-спілкування фахівців. Вони не лише об’єднують і впорядковують інформацію, а й відкривають простір для подальших лінгвістичних експериментів та винаходів.

1.2 Вплив ранніх неформальних мов

Міжнародні тенденції в популярній культурі — музика, кінематограф, мода, відеоігри — безпосередньо впливають на розвиток сленгової лексики, особливо серед молоді. Лексичні одиниці, пов’язані з трендами чи інтернет-мемами, швидко поширюються у мовному середовищі, переважно через соціальні мережі та цифрові платформи. Так, слова на кшталт «краш», «чілити», «флексити» стали невід’ємною частиною молодіжного спілкування. Сленг і жаргон відіграють важливу роль у повсякденній мові не лише молоді, а й представників професійних та субкультурних груп. Вони не тільки відображають динаміку розвитку мови, а й слугують засобами ідентифікації, маркуючи приналежність до певної спільноти або культурного контексту. Завдяки розвитку цифрових технологій та глобальним комунікаціям, поява і поширення сленгових і жаргонних слів відбуваються швидше, а їхнє життя стає коротшим — багато слів стають модними на короткий час і швидко виходять з ужитку.

Феномен сленгу має глибокі історичні корені. Ще в середньовіччі існували неформальні мовні форми — арго, якими користувалися ремісники, купці, студенти та маргінальні групи. Наприклад, у Європі XVI–XVII століть сформувалися такі системи, як англійський злодійський жаргон (thieves’ cant) і французьке арго (argot). Вони виконували ідентифікаційну та захисну функції, дозволяючи учасникам спілкуватися між собою, залишаючись незрозумілими для сторонніх. З розвитком міст і соціальних прошарків з’явилися молодіжні, професійні та мистецькі субкультури зі своїми жаргонами — важливими для самоідентифікації і внутрішнього спілкування. Поняття «сленг» як об’єкт дослідження сформувалося в XIX столітті. Спочатку воно позначало мовлення окремих груп (студентів, моряків,

злодіїв), але з часом стало ширшим і охопило різні види неформальної лексики. В українському мовознавстві інтерес до сленгу посилюється в другій половині XX століття, особливо у соціолінгвістиці. Особливу увагу приділяють процесам запозичення, адаптації іншомовних слів (зокрема англіцизмів) і їхньому функціонуванню в українському сленгу.

Сленгові й жаргонні слова найчастіше використовуються в усному мовленні. Їхня нестабільність і велика варіативність ускладнюють фіксацію в академічних словниках. Водночас сучасні цифрові ресурси — електронні словники, глосарії, лінгвістичні корпуси — допомагають фіксувати реальне вживання таких одиниць. Сленг є динамічним явищем, що швидко реагує на соціальні, культурні й технологічні зміни. Запозичення супроводжується адаптацією слів до граматичних і фонетичних норм української мови, тому сленг можна розглядати як механізм внутрішнього розвитку мови. Сленгові елементи активно застосовуються в рекламі, публіцистиці та мас-медіа для створення неформальної атмосфери та підвищення емоційності текстів. У рекламі сленг допомагає привернути увагу молодіжної аудиторії. У медіа його використовують у матеріалах про інтернет-культуру, попкультуру та технології. Запозичені англіцизми поступово інтегруються у стандартне мовлення, зберігаючи ознаки розмовного стилю.

Ці мовні явища тісно пов'язані з історичними трансформаціями, технічним прогресом і формуванням нових ідентичностей. Історія аргі, розвиток субкультурних мовних кодів та поширення англіцизмів у українській мові свідчать про високу динаміку мовних процесів. Сьогодні сленг і жаргон присутні в різних сферах — від побутового спілкування до публічного дискурсу. Їхнє системне вивчення важливе для кращого розуміння сучасного мовного середовища і адаптації мови до нових соціокультурних умов. Нові соціальні групи й культурні течії сприяють появі специфічного сленгу, який швидко набирає популярність через соцмережі, блоги, стрімінгові платформи. Цей сленг може виходити за межі початкової аудиторії і ставати загальноновживаним. Глобалізація та цифрова комунікація

відкривають простір для обміну культурними цінностями й мовними практиками. Англійська мова, як глобальний комунікативний код, має суттєвий вплив на українську мову. Через інтернет, відеоігри та платформи на кшталт YouTube український сленг постійно поповнюється англіцизмами. Це змінює мовні моделі й стиль спілкування молоді, роблячи їх більш глобалізованими й менш традиційними. Веб-сленг, скорочення та мовні шаблони, характерні для цифрового простору, активно трансформують сучасну українську мову.

1.3 Зміни сленгу та жаргону

Міжнародні тенденції в популярній культурі — музиці, кінематографі, моді, відеоіграх — мають помітний вплив на розвиток сучасного сленгу, особливо серед активної молоді у соціальних мережах. Лексичні одиниці, пов'язані з популярними трендами, інтернет-мемами чи соціальними явищами, швидко поширюються через цифрові платформи, іноді зберігаючи оригінальне звучання, а іноді набуваючи нових значень, адаптуючись до національного мовного контексту. Українська молодь активно засвоює такі запозичення, інтегруючи їх у повсякденне мовлення.

Окрім розважального контенту, формування сленгу стимулюють і глобальні соціальні рухи — феміністичні ініціативи, екологічний активізм, боротьба за права ЛГБТ-спільнот. У результаті в українській мові з'являються нові слова й вирази, що відображають ці зміни або трансформують уже існуючі. Сленг в цьому контексті — не лише засіб спілкування, а й інструмент віддзеркалення соціальних змін і нових ідентичностей.

Процеси глобалізації сприяють появі мовних гібридів: англійські запозичення часто поєднуються з локальними елементами, формуючи багатопланові сленгові конструкції. Це особливо помітно серед міської молоді, де змішування лексики відбиває складний соціокультурний простір.

Сучасний український сленг — динамічне, відкрито структуроване явище, тісно пов'язане з цифровими технологіями і глобальними комунікаціями.

Наприклад, слова «чілити» (від англ. to chill — розслаблятися), «краш» (crush — об'єкт симпатії), «біти» (beats — музичні ритми), або фрази на кшталт «флексити» (flex — хизуватися) уже стали частиною повсякденної лексики молоді. Водночас у контексті соціальних рухів з'являються терміни на кшталт «фем» (від фемінізм), «еко-активіст» або «ЛГБТК+».

Завдяки соціальним мережам, блогам і стрімінговим сервісам цей сленг швидко поширюється, переходячи від вузьких спільнот до ширшої аудиторії. Вплив англійської мови як глобального комунікативного коду особливо помітний у молодіжному середовищі, де цифровий простір формує нові мовні шаблони й скорочення, типові для глобальної культури.

Отже, сучасний український сленг — це відображення і наслідок соціокультурних трансформацій, технічного прогресу й нових ідентичностей. Його дослідження дає змогу краще розуміти, як мова адаптується до викликів часу і як молодь конструює власний світогляд через мову.

Висновки до розділу

Міжнародні тенденції у сфері популярної культури — зокрема в музиці, кінематографі, моді та відеоіграх — суттєво впливають на розвиток сленгової лексики, особливо серед активних користувачів соціальних мереж. Лексичні одиниці, пов'язані з актуальними трендами, інтернет-мемами та соціальними явищами, швидко проникають у мовне середовище завдяки цифровим платформам та соцмережам. Українська спільнота не лише активно запозичує західні мовні елементи, а й адаптує їх відповідно до національного лінгвістичного коду — іноді зберігаючи оригінальне звучання, а іноді переосмислюючи з урахуванням місцевих мовних і соціокультурних норм.

Окрім розважального контенту, на формування сленгу значний вплив мають глобальні соціальні рухи — феміністичні ініціативи, екологічна

активність, боротьба за права ЛГБТ-спільнот. В українському просторі з'являються нові слова та вирази, що відображають ці явища або трансформують значення вже існуючих лексем. Таким чином сленг не лише виконує комунікативну функцію, а й слугує дзеркалом соціальних змін і ідеологічних зрушень.

Процеси глобалізації сприяють гібридизації мовного простору: англіцизми та інші іншомовні елементи часто співіснують із локальними одиницями, формуючи багат шарові сленгові конструкції. Це явище проявляється не тільки на рівні лексики, а й у синтаксичних формах, що особливо характерно для міського молодіжного середовища. Сучасний український сленг — динамічне, відкрито структуроване мовне явище, тісно пов'язане з цифровими технологіями та глобальними комунікаційними процесами.

Інтеграція онлайн-простору з публічним соціально-політичним середовищем відбувається завдяки розвитку нових веб-технологій: блогів, відеоблогів, вікі-проектів, соціальних мереж та професійних платформ для цифрової взаємодії. Нові медіа — це широкий комплекс електронних засобів комунікації, до яких належать вебсайти, потокове аудіо та відео, інтерактивні чати, електронна пошта, онлайн-спілкування, електронна реклама, цифрові ігри, інтегровані бази даних, Інтернет-телефонія, цифрове мовлення і мобільний зв'язок. Саме завдяки цим технологіям сленг оперативно поширюється, трансформується і адаптується до сучасних умов.

Таким чином, вивчення сленгу в контексті цифрової епохи є важливим для розуміння сучасних соціокультурних процесів, формування молодіжної ідентичності та розвитку української мови в глобалізованому світі.

Розділ 2. Сленгізм в вжитку української YouTube -спільноти

2.1 Будова та особливості української YouTube-спільноти

У сучасному інтернет-просторі неформальна лексика вирізняється інноваційністю, виразністю та високою функціональністю. Вона активно використовується в повсякденному спілкуванні користувачів різного віку, у бізнес-комунікації, рекламі, освіті — зокрема в умовах дистанційного навчання — та в медіапросторі загалом. Ця лексика є надзвичайно динамічною: її словниковий запас постійно оновлюється завдяки міжкультурному обміну, впливу медіа та прагненню користувачів оригінально самовиражатися. Слово, яке втрачає актуальність або функціональність, зникає, натомість з'являються нові — результат креативної взаємодії глобальної цифрової спільноти.

Мовна гра, дотепність, ерудиція та бажання виділитися стимулюють використання слів із яскравим емоційним забарвленням, які швидко поширюються через мем-культуру, чати та коментарі.

Зміни в мовленні відображають глибші трансформації в масовій культурі. Соціальні настрої, політична ситуація і кризи мобілізують суспільство і змінюють інформаційне середовище. В умовах війни проти України, коли російська пропаганда чинить інформаційний тиск, українське суспільство продемонструвало високий рівень самоорганізації: почалося цілеспрямоване формування власного незалежного інформаційного простору.

На тлі агресивної інформаційної політики країни-агресора, особливо дискредитації українських наративів, змінюється ставлення до російськомовного контенту в цифровій сфері. Ворожість, яку демонстрували низка російських інфлюенсерів, їхня байдужість до воєнних злочинів спричинили гостру реакцію українських користувачів і посилює прагнення до культурної ідентичності в інтернеті.

Особливої ролі в цьому процесі набули відеоплатформи — зокрема YouTube, який став універсальним майданчиком для самовираження,

просвіти, творчості та громадянської позиції. Запущений у 2005 році сервіс швидко здобув світову популярність, започаткувавши «відеоеру» у цифровому середовищі. Для українських користувачів YouTube став не лише джерелом розваг, а й осередком творення національного інформаційного простору. На платформі з'явилися авторські україномовні канали, що об'єднують творців і глядачів, які не лише споживають контент, а й формують інформаційний запит, взаємодіють як партнери у творенні цифрової культури.

Формування сленгової лексики в українському сегменті YouTube відбувається на перетині кількох чинників: національних мовних традицій, впливу англомовного інтернету, запитів молодіжної субкультури та актуальних соціальних трендів (інклюзивність, етичність, екологічність, активізм). Ці процеси сприяють появі нових термінів, що чутливо реагують на соціально важливі теми. Відеоконтент, з його високим рівнем візуальної виразності, інтерактивності та меметичності, стає каталізатором поширення новітньої неформальної лексики.

Таким чином, український YouTube формує специфічне мовне середовище, в якому поєднуються глобальні й локальні мовні впливи, а сленг виконує не лише комунікативну, а й ідентифікаційну функцію. Популярні блогери активно формують нові мовні тренди, а аудиторія, особливо молодь, слугує не лише споживачем, а й активним учасником цього процесу. В умовах інформаційної боротьби питання мовної самоідентифікації стає надзвичайно актуальним — і неформальна лексика, зокрема в цифрових медіа, є одним із маркерів цієї нової культурної суб'єктності.

Прикметник набуває експресивного забарвлення, позначаючи не буквальну жорстокість, а радше підвищену емоційність або епатажність.

2.2 Сленгізми та жаргонізми в українському YouTube-просторі: специфіка функціонування й аналіз мовних інновацій

Інтернет-платформи, зокрема YouTube, стали не лише потужним засобом масової комунікації, а й одним із головних просторів формування та поширення сучасної неформальної лексики. Українська YouTube-спільнота, як частина глобального цифрового середовища, активно інтегрує нові мовні одиниці, зокрема сленгізми й жаргонізми, що походять із різних джерел — англomовного інтернету, ігрового простору, масової культури, медіа та молодіжного середовища.

Ці лексичні одиниці не лише змінюють мовний ландшафт платформи, але й виконують низку соціальних та комунікативних функцій: маркують приналежність до певної субкультури або спільноти, створюють ефект близькості між блогером і глядачем, слугують засобом іронії, гумору або оцінки. Водночас, специфіка YouTube-контенту — візуально-аудіальна форма, спонтанність мовлення, діалогізм — стимулює активне творення та варіювання таких одиниць, що робить їх важливим об'єктом дослідження для сучасної лінгвістики.

У цьому розділі проаналізовано найхарактерніші приклади сленгових і жаргонних одиниць, що функціонують у мовленні українських контент-мейкерів, із фокусом на молодіжний сегмент YouTube. Аналіз охоплює лексеми різного походження (англіцизми, власне українські новотвори, меметичні вислови), їхню морфологічну адаптацію, семантичне навантаження та прагматичну роль у комунікативному акті. Особливу увагу приділено ролі контексту, інтонації, інтертекстуальних зв'язків та відеоестетики як чинників, що впливають на сприйняття та закріплення сленгізмів у мовній практиці глядачів.

Причини та вимоги дослідження сленгізмів і жаргонізмів, що постають у мовній практиці українського ігрового сегмента YouTube, впливають із особливостей його структури, комунікативних функцій та соціолінгвістичного навантаження. Умовний поділ цього середовища на два

напрями — корпоративно-аналітичний і незалежний розважальний — дає змогу точніше ідентифікувати джерела лексичних інновацій та мотиви їхнього використання. Перший напрям включає офіційні канали видавництв, розробників і кіберспортивних організацій, орієнтованих на професійну аудиторію: розробників, інвесторів, технічних аналітиків і досвідчених геймерів. У цьому середовищі переважає стандартизована лексика, запозичена з англomовної гейм-термінології, адаптована до ділового стилю української мови. Така мова використовується в аналітичних відеооглядах, звітах про оновлення ігор, пресрелізах та інтерв'ю з розробниками. Вона виконує інформаційну та регламентуючу функції, забезпечує єдність комунікації між різними учасниками індустрії та сприяє унормуванню мовного середовища.

Натомість другий напрям — це незалежні творці, які формують контент довкола популярних тайтлів (Minecraft, Fortnite, The Sims, S.T.A.L.K.E.R. тощо) та прагнуть максимальної залученості аудиторії. Їхня діяльність охоплює проходження ігор, креативні челенджі, пародійні формати та стрими. Цей контент є спонтанним, емоційно насиченим і тісно пов'язаним зі зворотним зв'язком глядача. У таких умовах природно виникає і закріплюється сленг: від локальних скорочень і внутрішньоспільнотних мемів до власних імен назв предметів, механік, явищ і ситуацій. Ці мовні одиниці виникають не лише як засіб комунікації, а й як вираз колективної ідентичності, ігрового досвіду й гумору. У багатьох випадках вони мають експресивне, емоційне або сатиричне забарвлення й утворюють складну систему умовних маркерів, зрозумілу лише учасникам певної спільноти.

Розмежування цих двох напрямів є методологічно виправданим, оскільки вони генерують різні типи мовного матеріалу й вимагають різних аналітичних підходів. Для корпоративно-аналітичного контенту доцільно використовувати контент-аналіз транскриптів, метаданих і описів відео, з фокусом на термінологічну стабільність, структурну організацію та частотність уживання. Для дослідження незалежного сегмента актуальні

етнолінгвістичні та соціолінгвістичні методи: спостереження за живим мовленням під час стримів, аналіз коментарів, чатів, а також напівструктуровані інтерв'ю з представниками спільнот. Особливе значення має дослідження мовної динаміки як показника комунікативної креативності й мовної адаптації до швидкозмінних цифрових умов.

Водночас у межах цієї роботи не було здійснено аналізу повноформатних прямих трансляцій на YouTube, незважаючи на їхню потенційну цінність як джерела автентичного мовлення. Основною причиною стало те, що значна частина українських ігрових проєктів віддає перевагу платформі Twitch як основному середовищу для стримів. Це ускладнило виявлення актуального мовного матеріалу в межах саме YouTube-середовища, а процес пошуку відповідних трансляцій виявився надмірно трудомістким і методологічно невиправданим у контексті вибраної дослідницької стратегії. Тому для досягнення цілісності аналізу було зосереджено увагу на записаному, змонтованому контенті, який має стабільнішу структуру, повторювану лексику й краще піддається репрезентативному дослідженню.

У межах дипломної роботи дослідження обмежується загальнопопулярними ігровими спільнотами, які функціонують у відкритому інформаційному полі та мають достатню кількість автентичного мовного матеріалу. Вузькоспеціалізовані групи фанатів, як-от гравці у футбольні симулятори, свідомо не включаються до вибірки через надмірну спеціалізацію їхнього сленгу, що потребує окремого аналізу спортивної термінології та комунікативної специфіки спортивних інтерфейсів. Такий виняток дозволяє зосередитися на репрезентативному пласті мовного матеріалу, релевантному для вивчення молодіжного сленгу як соціокультурного феномена.

Зрештою, саме в розважальному ігровому сегменті українського YouTube найяскравіше проявляється мовна експресія — гнучка, багатошарова, ситуативно забарвлена. Тут сленг виконує не лише функції

ідентифікації та згуртування, а й стає засобом експресивного мовлення, емоційного вираження, кодування смислів і формування локальних меметичних структур. Його дослідження дозволяє виявити, як мовна практика цифрової молодіжної культури сприяє розвитку українського національного мовного ландшафту — через неформальне, але глибоко значуще використання мови у віртуальних просторах.

На прикладі каналів (канали) можна побачити, як кожен із цих сленгізмів виконує комплексну роль: ідентифікуючу, експресивну та маркетингову. Аналіз їхнього вживання підтверджує, що сленг у мовленні сучасної української молоді є не лише засобом оперативної комунікації, а й динамічним інструментом групової самоідентифікації, емоційного виразу й культурної інновації, чим самим сприяє розвитку національного мовного ландшафту в цифровому середовищі.

Канал: OneGedz

Часовий маркер: 3:42

Цитата: «Шо бро, я замість тебе зробив твою роботу Нотберт»

Частина мовлення: інтер'єктив (міжмовне звертання)

Тип і походження: англіцизм, запозичено через скорочення від англ. brother (“брат”)

Розгорнуте визначення:

«Бро» функціонує в неформальній усній комунікації як звертання, яке демонструє емоційну близькість та довірливість між співрозмовниками. Семантично це слово означає «друг», «товариш», «надійний побратим», водночас не вказуючи на кровні чи сімейні зв'язки. Прагматично «бро» виконує роль маркера солідарності: воно створює відчуття «свого кола» серед адресатів, знижує дистанцію, підкреслює рівноправність. Як елемент молодіжного сленгу, «бро» також сигналізує про належність до певної соціальної групи, часто асоціюється з чоловічою дружбою, гумором та невимушеною атмосферою спілкування.

3. «поприкалувалась»

Канал: OneGedz

Часовий маркер: 3:42

Цитата: «...що цілими тоннами носить всякі будівельні матеріали»

Частина мовлення: дієслово з суфіксом «-ся»

Тип і походження: продуктивне словоутворення на базі кореня «прикол» + дієслівний суфікс «-ува-» + постфікс «-ся»; неологізм

Розгорнуте визначення:

Дієслово «поприкалувалась» виражає свідоме виконання дії з жартівливим підґрунтям. Воно вказує, що особа навмисно пожартувала, перевернувши очікування слухача. Семантично тут поєднуються значення «здійснити дію» та «додати до неї гумористичний ефект». Стилiстично «поприкалувалась» підсилює комедійний характер вислову, надає оповіді динаміки та емоційного забарвлення, часто зустрічається в молодіжному неформальному спілкуванні, відеоблогах і соцмережах.

4. «по-нубському»

Канал: OneGedz

Часовий маркер: 3:42

Цитата: «Він усе пояснює по-нубському, щоб навіть новачок усе зрозумів»

Частина мовлення: прислівник

Тип і походження: англiцизм, калька з англ. noob/newbie («новачок»)

Розгорнуте визначення:

Прислівник «по-нубському» описує спосіб виконання дії, притаманний новачкам, тобто з надмірним спрощенням, базовими прикладами або елементарним підходом. Семантично містить іронічне або злегка зневажливе забарвлення, вказуючи на низький рівень фаховості мовця або на прагнення адаптувати інформацію так, щоб її зміг зрозуміти навіть той, хто нічого не

знає з теми. Прагматично воно може сигналізувати про доступність пояснень, але одночасно виступає маркером знецінення професійності або досвіду.

Канал: OneGedz

Часовий маркер: 3:42

Цитата: «Окей, вона типу поприкалувалась, що цілими тоннами носить всякі будівельні матеріали»

«типу»

Частина мовлення: модальна частинка

Тип: запозичення (англіцизм)

Походження: калька з англ. type як «вид, манера»

Функція:

Знижує категоричність висловлення, робить його приблизним;

Маркує розмовний стиль, експресивну («розмиту») інтенцію мовця.

«поприкалувалась»

Частина мовлення: дієслово (дієприкметниковий зворот із суфіксом –ся)

Тип: неологізм на основі українського кореня «прикол» + дієслівного суфіксація

Походження: від слова «прикол» (жарт), утворене за моделлю «по-...-ся»

Функція:

Вказує на свідому дію в гумористичній манері;

Виконує стилістичну функцію надання вислову комедійного забарвлення.

Канал: Кілограм Крінжі

Часовий маркер: 2:29

Цитата: «починається мультфільм з флешбеку про дитинство Мулан»

Слово/вираз: флешбек

Тип і походження: професійний жаргон, англіцизм, кінематографічна термінологія

Лексема **«флежбек»** є прямим запозиченням з англійського слова *flashback*, яке в кінематографі означає сюжетний прийом, що переносить глядача у минуле, відкриваючи події, які передували основній сюжетній лінії. Цей термін широко використовується як у професійному середовищі кінематографістів, так і серед активних глядачів, блогерів, рецензентів і фанатів цифрового контенту.

Ужиток **«флежбеку»** у повсякденній мові свідчить про інтенсивну інтеграцію професійної кінематографічної лексики в сучасний діджиталізаційний дискурс. Завдяки цьому слово набуває статусу жаргонізму — терміна, який полегшує і прискорює передачу складної інформації, зберігаючи при цьому експресивність і точність.

У конкретному висловлюванні:

«починається мультфільм з флежбеку про дитинство мулан»,

використання слова **«флежбек»** дає змогу мовцю швидко і зрозуміло окреслити початок мультфільму, використовуючи відомий кінематографічний прийом, без додаткових пояснень чи описів. Це робить мовлення стислим, інформативним і професійно забарвленим, що водночас наближає автора до аудиторії, яка володіє подібною термінологією.

Таким чином, **«флежбек»** у цьому контексті виконує функцію спрощення сприйняття складних сюжетних конструкцій, а також підкреслює компетентність мовця в темі кіномистецтва.

Використання жаргонізму **«флежбек»** демонструє тенденцію до запозичення і адаптації професійної термінології у неформальну мовну практику, особливо в середовищі молодіжних інтернет-спільнот. Це сприяє створенню ефекту спільності, посилює зв'язок між автором і аудиторією, а також збагачує мовлення виразними засобами, які передають точний зміст стисло і доступно.

Канал: Кілограм Крінжі

Часовий маркер: 7:04

Цитата: «а чисто аби повимахувать тим яка вона сасна воячка»

Слова/вирази: *повимахувать, сасна, воячка*

Тип і походження: молодіжний сленг, просторіччя, жаргон

Лексема «**повимахувать**» — діалектне або просторічне дієслово, утворене від кореня «махати» з префіксом *по-* та суфіксом *-увать*, що не притаманні літературній українській мові. Воно означає «похизуватися», «показати щось з позиції сили чи переваги», що характерно для розмовної та молодіжної мови.

Прикметник «**сасна**» є сленговим або діалектним варіантом слова «сильна», збереженим у просторіччі, що підкреслює неформальний стиль мовлення та належність до певної соціокультурної групи.

Іменник «**воячка**» — просторічна або жаргонна форма від слова «вояк», тобто «військовослужбовець». Використання жіночої форми з неформальним звучанням підкреслює молодіжний жаргонний стиль, часто зустрічається у неофіційній комунікації.

У цілому висловлення є яскравим прикладом використання молодіжного сленгу та просторіччя для передачі іронії або жартівливого ставлення до демонстрації сили чи статусу в соціальному середовищі.

Вживання сленгових і просторічних мовних одиниць «**повимахувать**», «**сасна**» і «**воячка**» у цьому вислові свідчить про активне використання молодіжного жаргону з метою створення неформальної, живої і водночас образної мови. Такий стиль сприяє формуванню близького контакту з аудиторією, підкреслює належність до певної субкультури і додає вислову емоційної насиченості та інтонаційної експресії.

Канал: Кілограм Крінжі

Часовий маркер: 8:50

Цитата: «ще один рандомний чувак»

Слова/вирази: рандомний, чувак

Тип і походження: англiцизм (рандомний), молодiжний сленг (чувак)

Вислiв мiстить два основних сленговi компоненти — **«рандомний»** i **«чувак»**.

«Рандомний» — запозичення з англiйського *random*, що означає «випадковий», «невизначений». У молодiжному та iнтернет-сленгу це слово використовується для опису когось або чогось випадкового, безособового, нерiдко з легким негативним або зневажливим вiдтiнком. Адаптоване до української мови з додаванням суфiкса -ний, слово стало повноправною частиною неформальної лексики.

«Чувак» — розмовне слово, що походить вiд сленгу англomовних країн (вiд *dude*), широко поширене в українській i російській молодiжній мовах. Воно використовується для позначення хлопця, чоловіка або просто людини в дружньому, неформальному контекстi. Може мати як нейтральне, так i злегка iронiчне забарвлення.

Фраза **«ще один рандомний чувак»** вживається для знеособлення або знецiнення особистостi, наголошуючи на її невизначеностi чи несуттєвостi. Вона має легкий негативний або жартiвливий вiдтiнок i часто використовується в iнтернет-спiльнотах або молодiжних колах для позначення когось малозначимого або випадкового.

Вживання сленгiзмiв **«рандомний»** та **«чувак»** у цiй фразi демонструє активне запозичення англomовної лексики та її адаптацiю в український неформальний мовний простiр. Це свiдчить про формування молодiжної субкультури, яка прагне до простоти, швидкостi iронiчного або жартiвливого спiлкування, водночас зберiгаючи виразнiсть i емоцiйнiсть. Такi вирази сприяють створенню вiдчуття близькостi i розумiння серед учасникiв комунiкацiї.

Канал: Кiлограм Крiнжi

Часовий маркер: 2:26

Цитата: «режисер на притензії барбі починає базувати»

Слова/вирази: притензія, базувати

Тип і походження: молодіжний сленг, кальки з англійської, урбанізми

У наведеному вислові помітне використання двох ключових сленгових одиниць: «притензія» та «базувати».

«Базувати» — це молодіжне сленгове дієслово, що походить від англійського *to base* або кальковане із жаргону, де воно означає «брати за основу», «спиратися на щось», або у деяких випадках — «починати діяти», «впливати». У неформальному вжитку може означати «починати щось», «розгортати тему», «спиратися на певний концепт».

Вислів **«режисер на притензії барбі починає базувати»** іронічно описує ситуацію, коли режисер, якого сприймають як амбітного або претензійного, починає «базувати» — тобто будувати чи розвивати ідеї або концепцію, можливо, щодо персонажу Барбі або проєкту з цим пов'язаного.

Таке використання сленгових одиниць підкреслює молодіжний, неформальний стиль мовлення, близький до інтернет-культури, з елементами іронії та жарту.

Сленгова одиниця **«базувати»** демонструють активний процес інтеграції англomовних та інтернет-жаргонних елементів у сучасну українську молодіжну мову. Вони виконують функцію стилістичного забарвлення, дозволяють висловити іронію та критичне ставлення до суб'єкта розмови, а також сприяють створенню атмосфери близькості з аудиторією, що поділяє подібний культурний код. Це яскравий приклад того, як мовлення молоді збагачується новими лексичними одиницями, пристосованими до сучасних комунікативних потреб.

Канал: Кілограм Крінжі

Часовий маркер: 2:46

Цитата: «і вона по тихому змивається залишаючи Барбі вигрібати одну»

Слова/вирази: по тихому, змивається, вигрібати

Тип і походження: молодіжний сленг, просторіччя, фразеологізми

У наведеному вислові виділяються три сленгові або просторічні мовні одиниці: «**по тихому**», «**змивається**» та «**вигрібати**».

«**По тихому**» — розмовний вираз, що означає «потайки», «непримітно», «без зайвої уваги». Вживається у молодіжному мовленні як елемент неформального стилю, що підкреслює дії, виконані приховано або обережно.

«**Змивається**» — просторічний дієслівний зворот, який означає «тихо й непомітно йде», «зникає», «уникає відповідальності». Має метафоричне походження, у переносному значенні використовується як опис втечі або ухиляння від ситуації.

«**Вигрібати**» — вживається у переносному значенні «вирішувати проблеми», «відповідати за складні обставини», «перебирати на себе негативні наслідки». Це слово походить від побутового терміну, що позначає очищення або прибирання, але в сучасній розмовній мові набуло значення «боротися з наслідками», «виправляти ситуацію».

У контексті:

«і вона по тихому змивається залишаючи Барбі вигрібати одну»

висловлюється ідея, що одна особа приховано уникає відповідальності або складної ситуації, залишаючи Барбі наодинці з проблемами. Використання цих слів створює емоційно забарвлений опис, який робить мовлення більш живим і динамічним, а також допомагає висловити ставлення мовця до подій із ноткою критики чи іронії.

Словникові одиниці «**по тихому**», «**змивається**» та «**вигрібати**» є яскравими прикладами молодіжного сленгу і просторіччя, що активно вживаються в неформальній комунікації для передачі конкретних життєвих ситуацій із емоційним і стилістичним забарвленням. Їхнє використання робить мовлення більш експресивним, дозволяє висловити іронію, критику

чи співчуття, а також сприяє формуванню довірчої атмосфери між учасниками розмови.

Канал: OLDplay

Часовий маркер: 0:48

Цитата: «початок мені вайбанцув»

Слова/вирази: вайбанцув

Тип і походження: молодіжний сленг, неологізм, калька від англійського слова *vibe*

У даному вислові ключовою сленговою одиницею є слово «**вайбанцув**», яке є неологізмом, утвореним на основі англійського слова *vibe* (атмосфера, настрій, відчуття).

Основою для утворення цього слова стало слово *vibe*, що в молодіжній та інтернет-культурі використовується для позначення емоційної або атмосферної характеристики події чи почуття. Український неформальний сленг часто запозичує англійські слова та трансформує їх із додаванням українських суфіксів та закінчень, у даному випадку — -анцув, що надає дієслівну форму.

Слово «**вайбанцув**» можна інтерпретувати як «дати мені відчути вайб», «зарядити емоційно», «запустити потрібний настрій». Воно виражає прагнення спікера отримати певну емоційну реакцію або атмосферу, почати щось із відповідним настроєм.

Вживання цього неологізму є типовим для молодіжного сленгу, що активно інтегрує англійські елементи та адаптує їх для швидкого, виразного і неформального спілкування. Воно також свідчить про сучасні комунікативні тренди, спрямовані на створення спільного культурного коду між молодими людьми.

Сленг «**вайбанцув**» є прикладом інноваційного словотворення на основі англійського запозичення *vibe* і демонструє активну адаптацію іноземної лексики у молодіжному неформальному дискурсі. Це слово

виконує функцію передачі емоційного стану, налаштування атмосфери і сприяє формуванню неформального, близького до аудиторії стилю спілкування. Використання таких неологізмів є характерним для сучасної молодіжної культури та відображає тенденції глобалізації мовлення.

Використання слова «**епічно**» демонструє вплив англomовної культури на молодіжний український сленг та прагнення надати висловлюванню максимально яскравого, виразного забарвлення. Це слово стало частиною живої неформальної мови і виконує стилістичну функцію, акцентуючи увагу на масштабності або виразності ситуації. Частка «**ну**» підсилює емоційну насиченість вислову, роблячи його більш динамічним та живим.

Цитата: «ну, епічно»

Слова/вирази: епічно

Тип і походження: молодіжний сленг, запозичення з англійської, калька

У вислові виділяється слово «**епічно**», що є адаптацією англійського прикметника *epic* — «епічний», «величний», «грандіозний». В українській мові це слово використовується в неформальному стилі переважно молоддю, щоб підкреслити щось надзвичайне, яскраве або вражаюче.

Слово «**епічно**» перетворене на прислівник, що характерно для української граматики, і служить для оцінки дії або явища з акцентом на його масштабність або значущість.

Префікс «**ну**» вживається як частка, що додає емоційного забарвлення, вказує на певне узагальнення або підсумок, часто передає захоплення чи іронію залежно від інтонації.

Таким чином, фраза «**ну, епічно**» функціонує як коротка експресивна оцінка, яка може містити як позитивний, так і саркастичний відтінок, залежно від контексту.

Використання слова «**епічно**» демонструє вплив англomовної культури на молодіжний український сленг та прагнення надати висловлюванню

максимально яскравого, виразного забарвлення. Це слово стало частиною живої неформальної мови і виконує стилістичну функцію, акцентуючи увагу на масштабності або виразності ситуації. Частка «ну» підсилює емоційну насиченість вислову, роблячи його більш динамічним та живим.

Канал: OLDplay

Часовий маркер: 3:56

Цитата: «поки що виглядає епічненько»

Слова/вирази: епічненько

Тип і походження: молодіжний сленг, похідне від англійського *epic*, словотворення

У наведеному вислові виділяється слово «**епічненько**», яке є зменшено-пестливою формою від прикметника «**епічно**», що, у свою чергу, походить від англійського слова *epic*.

Слово «**епічно**» увійшло до молодіжного сленгу як експресивний вислів, що означає щось грандіозне, вражаюче або незвичайне. Його похідне «**епічненько**» набуває більш м'якшого, доброзичливого, іноді жартівливого відтінку, що характерно для розмовної мови. Додавання суфікса *-неньк-* робить слово менш офіційним і надає йому більш особистісного, емоційного звучання.

Фраза «**поки що виглядає епічненько**» передає позитивну оцінку ситуації або об'єкту, що розглядається, із застереженням, що це поки що лише перше враження.

Вживання такого лексичного звороту свідчить про прагнення зробити висловлення більш живим і емоційно забарвленим, типове для неформального спілкування серед молоді.

Слово «**епічненько**» є яскравим прикладом сленгового словотворення в українській мові, що поєднує англломовне запозичення із традиційними українськими формантами для надання словам емоційної інтонації. Воно виконує функцію підсилення позитивної оцінки, одночасно роблячи

висловлення більш легким і невимушеним. Такі форми активно використовуються у молодіжному мовленні для створення близькості з аудиторією та передачі настрою.

Канал: OLDplay

Часовий маркер: 7:10

Цитата: «поки що дуже по кайфу»

Слова/вирази: по кайфу

Тип і походження: молодіжний сленг, фразеологізм, запозичення з російської мови

У наведеному вислові ключовим є вираз **«по кайфу»**, який використовується в українському молодіжному сленгу для позначення приємного, комфортного, задовільного стану або ситуації.

Фраза **«по кайфу»** є калькою або запозиченням із російської розмовної мови, де слово **«кайф»** походить від арабського *кайф* (насолада, задоволення). В українській мові цей вислів широко поширений серед молоді, незважаючи на відсутність офіційної нормативності.

Вислів має емоційно позитивне забарвлення і служить для передачі суб'єктивної оцінки, що щось приносить задоволення або знаходиться на високому рівні якості. Застосування фрази у формі **«дуже по кайфу»** підсилює вираження позитивних емоцій та акцентує увагу на сильному відчутті комфорту.

Використання виразу **«по кайфу»** свідчить про активне проникнення молодіжного сленгу із сусідніх мовних культур у повсякденне мовлення української молоді. Цей сленг є засобом емоційної виразності та створення неформальної, дружньої атмосфери спілкування. Незважаючи на неофіційний статус, такі фрази виконують важливу соціальну функцію, допомагаючи молоді ідентифікувати себе з певною культурною спільнотою.

Цитата: «не, блін, дуже кайфова гра»

Слова/вирази: блін, кайфова

У цьому вислові виділяються два яскраві молодіжні сленгізми: **«блін»** та **«кайфова»**.

«Блін» — це евфемізм, що використовується замість нецензурного слова, поширеного в розмовній мові, головним чином серед молоді. Воно служить для пом'якшення висловлювання, надаючи йому більш дружній та менш агресивний характер. В українській мові цей евфемізм набув широкого розповсюдження як частина неформального спілкування.

«Кайфова» — прикметник, утворений від слова **«кайф»**, яке походить з арабської мови через російську, і означає приємне відчуття, задоволення. У молодіжному сленгу слово **«кайфовий»** (та похідні форми) означає щось дуже приємне, класне, викликає задоволення. У формі **«кайфова гра»** оцінка гри як дуже приємної та захопливої.

Фраза **«не, блін, дуже кайфова гра»** є типовим прикладом емоційно забарвленого, неформального молодіжного мовлення, що поєднує емоційну експресію з елементами евфемізму та сленгу.

Вживання слів **«блін»** і **«кайфова»** демонструє активне використання молоддю мовних засобів, що забезпечують емоційність та неформальність спілкування. Евфемістичний характер **«блін»** пом'якшує висловлювання, роблячи його більш прийнятним у публічному просторі, а **«кайфова»** підкреслює позитивну оцінку. Разом вони формують дружній, живий стиль висловлення, характерний для сучасного молодіжного середовища.

Канал: OLDplay

Часовий маркер: 9:41

Цитата: «Оу мати василева»

Слова/вирази: оу, мати василева

Тип і походження: вигук, фразеологізм, сленг, просторіччя

У наведеному вислові ключовими є вирази **«Оу»** та **«мати василева»**.

«Оу» — це вигук, запозичений з англійської мови (oh), який у молодіжній розмовній мові служить для вираження здивування, подиву або емоційного підкреслення певної ситуації. Використання цього вигуку додає мовленню емоційної насиченості та невимушеності.

Фраза «**мати василева**» є розмовним вигуком, що виражає сильне здивування або шок. Вона має просторічне походження і використовується переважно в неформальному спілкуванні. Походження цієї фрази можна пов'язати з українськими просторіччями, де ім'я Василь вживається для підсилення виразу, надаючи йому іронічного або емоційного забарвлення.

Обидва елементи вислову — вигук та фразеологізм — працюють у комплексі для посилення емоційної реакції мовця, надаючи висловлюванню колориту і динаміки.

Використання виразів «Оу» та «**мати василева**» демонструє типову для молодіжної та розмовної мови схильність до поєднання англомовних вигуків з українськими просторіччями для передачі емоційного стану. Це сприяє створенню живого, емоційно насиченого, неформального стилю спілкування, який допомагає мовцю передати своє здивування чи шок і водночас підкреслити приналежність до певної соціокультурної групи.

Канал: OLDplay

Часовий маркер: 17:08

Цитата: «це дуже потужняцько»

Слова/вирази: потужняцько

Тип і походження: молодіжний сленг, неологізм, деривація

У наведеному вислові ключовою є лексема «**потужняцько**», що є неологізмом і прикладом словотворення в молодіжному середовищі. Слово «**потужняцько**» утворене від прикметника «**потужний**» шляхом додавання суфікса -яцько, який надає слову розмовно-неформального, емоційно-усилювального забарвлення. Такий суфікс часто використовується в молодіжному сленгу для створення виразів із позитивним, підкреслено

емоційним значенням. Значення слова в контексті відповідає поняттю «дуже потужно», «вражаюче», «ефектно», що підсилює емоційну оцінку об'єкта або явища.

Вживання такого неологізму є прикладом суспільної

Вираз **«потужняцько»** ілюструє тенденцію молодіжного сленгу до активного словотворення із використанням афіксів для посилення емоційності та створення неформального стилю спілкування. Така лексика несе функцію емоційного підкреслення позитивної оцінки, сприяє самовираженню та формуванню молодіжної ідентичності в мовленнєвій практиці.

Канал: OLDplay

Часовий маркер: 22:51

Цитата: «комбухі»

Слово/вираз: комбухі

Тип і походження: сленг, іронічне скорочення, неологізм

Лексема **«комбухі»** є прикладом молодіжного сленгу, утвореного шляхом іронічного скорочення або трансформації слова. За звучанням і контекстом можна припустити, що це жартівлива або ж іронічна форма, можливо, похідна від слова **«комбат»** (командир батальйону) або якогось іншого слова з військової чи іншої сфери.

Вона може також виконувати функцію зневажливої чи гумористичної назви, яку застосовують у неформальному спілкуванні, аби створити певний стиль та колорит мови. Такі неологізми часто використовуються молоддю для вираження індивідуальності, іронії чи належності до певної соціальної групи.

Відсутність чіткого офіційного значення і характерна розмовність свідчать про те, що слово є прикладом динамічного процесу словотворення в молодіжному середовищі, що базується на іграх зі звучанням та змістом.

Вживання сленгізму «**комбухі**» ілюструє прагнення молоді створювати нові мовні форми, які дозволяють виділитися та передати емоції або іронію. Цей вираз відображає креативність молодіжної мови, її гнучкість і здатність адаптуватися до різних комунікативних контекстів, сприяючи формуванню унікального стилю спілкування.

Канал: OLDplay

Часовий маркер: 32:08

Цитата: «моща боже яка моща»

Слова/вирази: моща

Тип і походження: молодіжний сленг, просторіччя, емоційний зворот

У наведеному вислові ключовим є слово «**моща**», що є сленговим і просторічним виразом, який у молодіжному середовищі використовується для позначення чогось дуже сильного, вражаючого або вищого класу.

Слово «**моща**» походить від іменника «**мощь**», який у стандартній мові вживається рідко і має значення «сила», «могутність». У молодіжному сленгу це слово набуло емоційного й розмовного забарвлення, набуваючи значення «крутість», «велич», «вражаючий стан».

Фраза «**моща боже яка моща**» — це емоційне повторення, що підсилює оцінку. Звернення «**боже**» виконує роль вигуку здивування або захоплення, надаючи вислову емоційну насиченість.

Такі конструкції характерні для розмовного стилю, де повтори та емоційні вигуки використовуються для підкреслення інтенсивності емоцій.

Вживання слова «**моща**» у молодіжному сленгу демонструє прагнення передати враження сили, крутості або вражаючості явища чи предмета. Емоційне підсилення через повторення і звернення «**боже**» створює виразний образ сильної позитивної оцінки. Це свідчить про активне використання молоддю засобів мовної експресії для підсилення емоційності та створення живого, динамічного стилю спілкування.

Канал: OLDplay

Часовий маркер: 35:10

Цитата: «вона дуже фанова»

Слово/вираз: фанова

Тип і походження: молодіжний сленг, запозичення, неологізм

Ключовою мовною одиницею є прикметник **«фанова»**, утворений від англійського слова **«fun»** (задоволення, розвага) із додаванням українського суфікса -ова, що надає йому якісної ознаки.

Слово **«фанова»** означає «приємна», «цікава», «весела», «розважальна» або «та, що викликає позитивні емоції». Це слово активно використовується в молодіжному середовищі як адаптація англomовного терміна до української мови і стилю спілкування.

Фраза **«вона дуже фанова»** є типовим прикладом використання сленгу для позитивної характеристики особи чи об'єкта, передаючи легкість, приємність у сприйнятті.

Використання такого неологізму підкреслює прагнення молоді впроваджувати в мовлення сучасні, динамічні елементи, що відображають їхній спосіб життя та культурні вподобання.

Вживання слова **«фанова»** вказує на тенденцію молодіжного мовлення до запозичення та адаптації англomовних лексичних одиниць з метою створення легкої, емоційної характеристики. Такий неологізм слугує для передачі позитивної оцінки, додає вислову живості та неформальності, сприяє формуванню молодіжної ідентичності у спілкуванні.

Канал: ПРОЛІТ

Часовий маркер: 0:11

Цитата: «Давно не було треш огляду»

Слово/вираз: треш

Тип і походження: англіцизм, молодіжний сленг, інтернет-сленг

Аналіз:

Слово *треш* (від англ. *trash* — «сміття») у молодіжному сленгу функціонує як оціночне поняття, що позначає щось абсурдне, позбавлене смаку, занадто хаотичне або свідомо погано зроблене. У медіа-контексті (зокрема на YouTube) воно часто використовується для класифікації специфічного жанру контенту: *треш-огляд* — це іронічна або сатирична реакція на низькоякісні, кітчеві, нелогічні чи абсурдні відео, фільми, пісні, ігри тощо.

У поданому вислові фраза *треш огляд* виконує роль жанрового маркера — вона сигналізує глядачеві про характер контенту, налаштовуючи на специфічну іронічну або саркастичну тональність. Таким чином, *треш* у поєднанні з іменником *огляд* утворює сталий сленговий вираз, що активно функціонує в українському інтернет-просторі.

Семантична гнучкість слова *треш* дозволяє йому виступати як прикметниково-функціональний елемент із негативною або самоіронічною конотацією. Запозичене з англійської, це слово інтегрувалося в український сленг завдяки популярності YouTube-культури, формату реакцій, відеоблогінгу й оглядового контенту.

Таким чином, *треш* належить до групи сленгових англіцизмів, що адаптовані фонетично й контекстуально, та відображає стильову норму онлайн-спілкування й сучасного неформального мовлення.

Канал: ПРОЛІТ

Часовий маркер: 6:30

Цитата: «Але кінк на священників існує»

Слово/вираз: кінк

Тип і походження: англіцизм, молодіжний сленг, інтернет-сленг сексуального дискурсу

Аналіз:

Лексема *кінк* є запозиченням з англійського *kink*, що у сучасному вжитку позначає сексуальне уподобання, відхилення від соціально

нормативної або масової моделі сексуальності. У сленговому мовленні термін часто використовується для маркування фетишів, незвичних еротичних практик або об'єктів потягу.

В українському молодіжному дискурсі *кінк* функціонує як запозичений термін без повноцінного відповідника в загальноживаній лексиці. Його активне вживання зумовлене впливом англomовного інтернет-контенту, зокрема платформ Tumblr, Reddit, TikTok і Twitter, де сексуальна відкритість поєднується з іронічним або меметичним ставленням до теми.

У вислові «кінк на священників» відбувається поєднання терміна *кінк* із несподіваним або табуйованим об'єктом — релігійною постаттю. Це створює ефект провокації, що типово для молодіжної сленгової комунікації. Подібні конструкції можуть мати іронічне, сатиричне або навіть пародійне забарвлення. Тут *кінк* набуває функції маркера свідомо гіперболізованої або табуйованої фантазії, при цьому залишається частиною соціально узнаного лексикону в межах певних онлайн-спільнот.

Семантично лексема має вузьке значення, однак її вживання часто переноситься у ширший контекст — поза сексуальністю — для позначення будь-яких неординарних вподобань або "нестандартних" інтересів. Проте в наведеному прикладі вона зберігає первинну конотацію, актуалізуючи її через провокативний зміст.

Таким чином, *кінк* — це сленговий англіцизм, який демонструє проникнення сексуалізованої та меметизованої лексики в молодіжне мовлення та ілюструє зміщення меж допустимого або звичного у публічному дискурсі.

Канал: ПРОЛІТ

Часовий маркер: 02:30

Цитата: «але ми не будемо так читерити»

ово/вираз: читерити

Тип і походження: англiцизм, iгровий сленг; похiдне вiд англiйського *cheater* ← *cheat*

У цьому вислові використано сленгову лексему *читерити*, яка є прикладом англomовного запозичення, що виникло та закріпилось у межах геймерського дискурсу. Слово походить вiд англiйського *cheater* — «той, хто обманює», що, у свою чергу, ґрунтується на дiєсловi *cheat* — «шахраювати», «ухилитися вiд правил», «використовувати забороненi прийоми». В українському просторі спершу було засвоєно форму *читер*, що функціонує як iменник, а вже на її основі сформовано дiєслiвну форму *читерити* за моделлю українських дiєслiв II дiєвiдмiни на *-ити*. Такий процес є типовим для морфологiчної адаптації запозичень, коли iншомовна основа iнтегрується у граматичну систему української мови.

Семантично *читерити* означає вдаватися до нечесних способiв досягнення мети в комп'ютерних iграх або iнших умовно "iгрових" ситуаціях, часто за допомогою спеціальних програм — читiв (*cheats*), або ж використовуючи вразливості гри. У розмовному українському молодіжному дискурсі слово набуло метафоричного поширення і може застосовуватись не лише до вiдеоiгор, але й у переносному значенні — наприклад, до будь-якого обману, зокрема в навчанні чи роботі (на кшталт "списати на екзамені — це теж читерити").

У вказаному контексті мовці свiдомо вiдмовляються вiд нечесного або "неприродного" способу проходження чогось (ймовiрно, етапу гри або завдання), пiдкреслюючи, що обиратимуть чесний, складніший шлях. Вислiв набуває прагматичного забарвлення, оскiльки демонструє не лише знання термiну, а й етичне позиціювання всередині правил спiльноти.

З погляду соціолiнгвiстики, слово *читерити* виконує функцію маркера залученості до геймерської субкультури. Воно сигналізує про належність мовця до спiльноти, обiзнаної з внутрішніми поняттями та ціннісними нормами iгрового середовища (чесна гра, фейрплей, уникнення читiв).

Подібна лексика сприяє створенню відчуття “своїх” і є інструментом неформальної ідентифікації в середовищі молоді.

За ступенем мовної адаптації *читерити* можна кваліфікувати як частково адаптований англіцизм: запозичена англійська лексема (фонетично наближена до української вимови) інтегрується в синтетичну систему українського дієслова з характерними афіксами — у цьому разі, суфіксом *-ити*, притаманним багатьом дієслівним неологізмам, утвореним на основі іншомовних слів.

Загалом, вживання лексеми *читерити* вказує на динамічне оновлення сучасної української неформальної мови під впливом цифрової культури, зокрема геймерського середовища. Такі одиниці лексики ілюструють взаємодію між мовною економією, запозиченням та креативним словотворенням у просторі молодіжної комунікації.

Канал: ПРОЛІТ

Часовий маркер: 19:27

Цитата: «яку мені заспойлерили на парах»

Слово/вираз: заспойлерили

Тип і походження: англіцизм, молодіжний сленг; похідне від *spoiler* ← *spoil*

У цьому вислові використано дієслово *заспойлерили*, що є прикладом запозиченого й адаптованого англомовного сленгізму. Його основа — англійське *spoil* («зіпсувати»), а також похідне від нього іменник *spoiler* — термін, що позначає інформацію, яка розкриває важливі сюжетні повороти в художньому творі (фільмі, серіалі, грі, книзі) і тим самим псує враження від перегляду чи прочитання.

В українському просторі спершу прижився іменник *спойлер*, а вже на його основі сформовано дієслівну форму *спойлерити*, що в молодіжному середовищі означає «розповідати щось наперед, псувати інтригу». Вживане тут *заспойлерили* — це форма минулого часу в множині, утворена за

аналогією з дієсловами доконаного виду шляхом додавання префікса *за-* та суфікса *-ити*.

Морфологічно це слово демонструє високий ступінь адаптації: воно має українські афікси, узгоджується з граматичними нормами української мови (час, число, рід) і може змінюватися за дієвідмінюванням.

Семантично *заспойлерити* — це некодифікована, але впізнавана дія, що означає порушення культурної конвенції щодо збереження таємниці сюжету. Вона має соціальне значення, бо зазвичай вважається порушенням «етикету споживання контенту».

Контекст уживання — «на парах» — свідчить про успішну інтеграцію геймерсько-медійного сленгу в повсякденне мовне середовище. Це свідчить про поширення медіа-лексики за межі її первинної сфери, зокрема в молодіжній неформальній комунікації.

У прагматичному аспекті слово *заспойлерили* виконує емоційно-оцінну функцію — воно виражає розчарування, легке обурення або втрату очікуваного естетичного досвіду. Така лексика є не лише описовою, а й реакційною.

З соціолінгвістичної точки зору, це слово є індексом поколіннєвого досвіду — воно зрозуміле, передусім, молоді, яка регулярно споживає серіали, фільми, відеоігри та є активною учасницею цифрової культури. Його вживання демонструє належність до культурного поля, де обговорення спойлерів має вагу і де контентне споживання є формою спільного досвіду. Таким чином, *заспойлерили* — це приклад динамічного формування новітньої української сленгової лексики на основі англіцизмів, що активно проникає в повсякденне мовлення, моделюючи нові граматичні форми та зберігаючи емоційно-сміслову насиченість.

Канал: ПРОЛІТ

Часовий маркер: 22:22

Цитата: «навіть трошки фанфіки»

Слово/вираз: фанфіки

Тип і походження: англіцизм, молодіжний сленг; похідне від *fanfiction*
← *fan* + *fiction*

Слово *фанфіки* є адаптованим запозиченням із англійської мови, де *fanfiction* (скорочено *fanfic*) означає неофіційні художні тексти, створені шанувальниками певного твору на основі вже наявних персонажів, подій або всесвіту. Це слово з'явилося в українському мовленні на тлі глобального поширення інтернет-культури, де фанатські творчі практики стали нормою в спільнотах, пов'язаних із серіалами, аніме, іграми, книгами тощо. Українське слово *фанфік* (в однині) та *фанфіки* (у множині) є прикладом запозичення, що пройшло кілька етапів адаптації: трансформацію складного англійського слова *fanfiction* у коротку форму *fanfic*, притаманну інтернет-сленгу; фонетичну адаптацію, у межах якої англійське *fanfic* передається як *фанфік* — зі звуками [æ] → [a] та [i] → [i]; а також морфологічну адаптацію через додавання типового українського закінчення *-и* у формі множини. Унаслідок цих змін слово *фанфік* повністю інтегрувалося в українську граматичну систему: воно відмінюється, має рід, число та здатне виконувати різні синтаксичні функції, зокрема бути підметом чи додатком. Слово *фанфіки* вказує на неофіційну, часто аматорську творчість, але при цьому передбачає високу залученість до певної фендомної спільноти. У цьому контексті воно має відтінок неформального, інтимного, можливо навіть гумористичного вжитку.

Фраза «навіть трошки фанфіки» показує іронічне чи жартівливе ставлення мовця до ситуації, коли художній або розповідний стиль наближається до перебільшеної, "фанатської" манери. Таке використання слово отримує вже вторинне значення, тобто метафоричне: не обов'язково йдеться про справжні фанфіки, а радше про текст або розповідь, стилістично подібну до них.

Уживання слова *фанфіки* демонструє приналежність до сучасного цифрового дискурсу, де активно функціонують поняття *фандомів*, *мемів*, *артів*, *шипінгу* та іншої термінології, притаманної інтернет-культури.

Слово *фанфік* виконує не лише лексичну, а й соціокультурну функцію: воно слугує маркером культурної ініціації, адже його вживання засвідчує належність мовця до інтернет-середовища, обізнаність із контекстами масової культури та, ймовірно, активну участь у ній — як автора, читача або коментатора. У певних контекстах, зокрема в цитатному мовленні, *фанфіки* можуть мати іронічне або самоіронічне забарвлення, що дозволяє мовцеві дистанціюватися від серйозного сприйняття сказаного. Водночас це слово виконує інтертекстуальну функцію, активуючи в уяві адресата впізнавані культурні образи чи явища без потреби в додаткових поясненнях, тобто розраховано на обізнану аудиторію.

Слово *фанфіки* — це повноцінний лексичний одиниця молодіжного сленгу, що пройшла через процес скорочення, фонетичної та морфологічної адаптації, набувши семантичної гнучкості. Його функціонування в сучасній українській мові — приклад того, як запозичення не просто додаються до словника, а інтегруються у стилістичні, комунікативні та культурні практики конкретних груп мовців.

Канал: ПРОЛІТ

Часовий маркер: 05:07

Цитата: «відповідає за крінж»

Слово/вираз: крінж

Тип і походження: англіцизм, молодіжний сленг; запозичення від англійського *cringe*

Слово *крінж* походить від англійського дієслова *cringe*, яке буквально означає «зігнути», «відчувати сором, дискомфорт, ніяковість». В англomовному інтернет-сленгу *cringe* набуло більш вузького значення —

позначати ситуації або поведінку, що викликає почуття сорому або сильного неприйняття через їхнє безглуздя, нудоту, неприродність.

Фонетико-морфологічна адаптація:

Запозичення відбулося з передачею звуків англійського слова з адаптацією до української фонетики (*cringe* → *крінж*).

Слово виступає у ролі іменника або прикметника в сленговому вжитку, позначаючи якість або стан.

Вживається в неформальному мовленні як вираз категоричної оцінки.

В українському молодіжному сленгу *крінж* часто використовується для опису:

неприємних або сороміцьких моментів у поведінці інших;

ситуацій, які викликають у спостерігача дискомфорт через надмірну недоречність чи непривабливість;

вчинків або висловлювань, що здаються безглуздими або надто наївними.

У вислові «відповідає за крінж» мається на увазі, що певна особа або явище є джерелом або причиною такого неприємного емоційного стану.

Крінж — це маркерсучаної культури, що активно поширюється через інтернет-спільноти, соцмережі, YouTube, та інші цифрові платформи. Його вживання стало невідомою частиною експресивного мовлення, завдяки поширеності сучасного інтернет-середовища.

Виконує функцію емоційної експресії, дозволяючи коротко та влучно виразити оцінку;

Часто вживається в гумористичному або саркастичному контексті;

Допомагає створити неформальний, розмовний стиль, близький до молодіжної комунікації.

Слово *крінж* є типовим прикладом активного англословного сленгу, який швидко проник у повсякденне мовлення молоді, пройшов фонетико-морфологічну адаптацію та набув ширшого емоційно-оцінного значення.

Воно є інструментом вираження соціокультурної належності та швидкої оцінки в комунікації.

Канал: ПРОЛІТ

Часовий маркер: 07:26

Цитата: «він мабуть вже перешчигуляв всі 50 томів Івана Франка»

Слово/вираз: перешчигуляв

Тип і походження: неологізм, молодіжний сленг, утворений шляхом словотвору на основі українського діалектизму або жаргонізму

Слово *перешчигуляв* є типовим прикладом творчої мови молодіжного сленгу, утвореним за допомогою префікса *пере-* та кореня *щигул* або *щигуляти*, що в українських діалектах і молодіжних мовленнєвих практиках позначає швидкий рух, стрибки, перескакування. Префікс *пере-* додає значення повторності або надмірності дії, а закінчення минулого часу робить це слово дієсловом доконаного виду. У сукупності воно передає дію, що здійснена з великою інтенсивністю, швидкістю і, можливо, поверхневистю, що й надає слову іронічного або навіть жартівливого забарвлення.

У наведеному реченні слово *перешчигуляв* використане метафорично, іронічно натякаючи на те, що суб'єкт висловлювання «пройшов» або «перебіг» усі 50 томів Івана Франка дуже швидко, фактично не занурюючись у зміст глибоко чи ґрунтовно. Це створює комічний ефект перебільшення (гіперболи), яка водночас підкреслює або критикує поверховість підходу до масштабного та важливого культурного надбання. Вислів демонструє вміння мовця поєднувати культурні посилення на класичну літературу з сучасним сленговим мовленням, що робить його висловлювання більш живим, доступним і емоційно забарвленим.

Таке слово є свідченням гнучкості та креативності сучасної української мови, особливо у неформальному, молодіжному дискурсі. Воно демонструє процес активного запозичення й модифікації існуючих лексичних елементів, які трансформуються у нові смислові одиниці з унікальним стилістичним

навантаженням. *Перешигуляв* виступає також як маркер приналежності до певної соціокультурної спільноти, що віддає перевагу іронії, гумору і швидкому, образному мовленню, що базується на знанні класики, але водночас не боїться жартувати над нею. Через іронію, гру зі словом і контекстом, а також через поєднання традиції і новаторства в мовній практиці. Внаслідок цього такі вислови не тільки наповнюють мову новими смислами, а й сприяють створенню ефективних, багатошарових засобів вираження, здатних передати як зміст, так і емоції, ставлення чи соціальну позицію.

Канал: ПРОЛІТ

Часовий маркер: 14:08

Цитата: «факультет тіктоку ржали над цим, ну хіба тільки лінивий не посміявся»

Слово: ржали

Тип і походження: молодіжний сленг, розмовне слово, імітація звуку сміху, похідне від дієслова «ржати»

Дієслово *ржали* є типовим прикладом молодіжного сленгу, що походить від звуконаслідувального кореня, пов'язаного зі звуком голосного, інтенсивного сміху. В українській розмовній мові *ржати* має перенесене значення — не просто сміятися, а сміятися дуже голосно, неконтрольовано, іноді навіть у формі гучного реготу, схожого на сміх коня. Такий вираз набув популярності серед молоді та в інтернет-комунікації, де передає емоційний, неформальний характер реакції.

Слово *ржали* несе в собі сильне експресивне забарвлення — воно сигналізує не просто про посмішку, а про потужний, майже неконтрольований вибух сміху, часто з елементом перебільшення. Це робить його вживання дуже ефективним для передачі високої емоційної інтенсивності, що властива реакціям на щось надзвичайно смішне,

несподіване або абсурдне. Через це *ржали* часто використовується саме в молодіжних колах, а також у мережевих спільнотах, де популярні меми, жарти та іронія.

Морфологічно слово належить до дієслів минулого часу множини, що свідчить про колективність дії — не одинична, а групова реакція на подію чи вислів. Це підкреслює соціальний характер мовлення, де сміх виступає як спільний прояв позитивної емоції, зміцнює почуття належності до спільноти.

Загалом, *ржали* — це мовний маркер емоційної близькості, неформального спілкування, швидкого реагування на гумор або абсурдність. Воно віддзеркалює активну динаміку сучасної молодіжної мови, яка використовує звуконаслідування як потужний засіб для підсилення емоційного ефекту та створення атмосфери живого, емоційного діалогу.

Канал: ПРОЛІТ

Часовий маркер: 32:30

Цитата: «тому що делулу number one»

Слова/вирази: делулу, number one

Тип і походження: молодіжний сленг, інтернет-сленг, англomовні кальки та меми, гібридні запозичення

Слово *делулу* — це молодіжний інтернет-сленг, що походить від англійського *delulu*, скороченої форми від *delusional*, що буквально означає «той, хто перебуває в омані» або «той, хто живе ілюзіями». Це слово активно поширилося у цифровому просторі, зокрема серед молоді, фанатських спільнот, блогерів і користувачів соцмереж. Воно використовується як іронічне, часто жартівливе позначення людини, яка нереалістично дивиться на речі, має хибні уявлення про себе чи оточуючий світ. Уживання цього терміна свідчить про популярність мемів і скорочень англійською в молодіжній культурі України.

Делулу вживається в контекстах, де мовець хоче підкреслити або висміяти надмірну віру у власні фантазії, нереалістичні очікування, або

навіть невмотивований оптимізм. Часто цей термін застосовується іронічно або в самокритичному ключі, що робить його менш образливим і більш гумористичним. Його популярність обумовлена легкістю вимови, ритмічністю і здатністю швидко передавати складне смислове навантаження, що робить *делулу* своєрідним маркером сучасної молодіжної цифрової комунікації.

Друга частина вислову — *number one* — це англomовний вираз, що означає «номер один», «найкращий», «перший» або «лідер» у чомусь. У поєднанні з *делулу* фраза набуває іронічного забарвлення: мовляв, персонаж є «найбільшим» або «найяскравішим» у своїй омани або хибних уявленнях. Така комбінація слів утворює фразеологічний зворот, який працює як стильовий засіб — він підкреслює певну рису особистості, надає висловлюванню динамічності й гумору.

Цей вираз ілюструє типову для сучасної молодіжної мови тенденцію до гібридизації лексики — поєднання українських слів зі скороченнями, мемами та іншими мовними одиницями, запозиченими з англійської. Така мовна практика відображає глобалізацію культурних і мовних впливів через інтернет, соцмережі та медіа, а також прагнення молоді бути «в темі», належати до певної цифрової субкультури.

Загалом, вислів «*тому що делулу number one*» несе в собі як іронічний, так і самокритичний підтекст. Він демонструє, наскільки гнучкою і адаптивною стала сучасна українська молодіжна мова, яка не просто запозичує англіцизми, а й інтегрує їх у свій контекст, створюючи нові комунікативні значення. Використання таких виразів підкреслює соціальну ідентичність мовця, його належність до молодіжної онлайн-спільноти, де цінується гумор, іронія і швидкість реакції.

Отже, *делулу* як семантичне ядро вислову служить індикатором певного способу мислення, який намагаються зобразити або висміяти, а *number one* виступає у ролі стилістичного підсилювача, що додає вислову емоційної насиченості та експресії. Такий лексичний дует демонструє, як

сучасна мова моделює нові форми самовираження, поєднуючи локальні мовні ресурси з глобальними культурними трендами.

Канал: Марія Сушко | Машрум TV

Часовий маркер: 17:40

Цитата: «Cardi B на мінімалках»

Слово/вираз: на мінімалках

Тип і походження: ім'я власне як популярна постать; молодіжний розмовний сленг

Словосполучення складається з двох ключових елементів: власної назви *Cardi B* і фразеологізму *на мінімалках*.

Cardi B — це ім'я відомої американської реп-виконавиці, що є популярною постатю. У цьому контексті *Cardi B* використовується як культурний символ або референт, який слугує порівнянням, дозволяючи коротко передати складний образ без додаткових пояснень за рахунок знайомих прикладів.

Фраза *на мінімалках* є молодіжним розмовним сленгом, що походить від поняття «мінімум» і означає «спрощена, базова або урізана версія» чогось. Це метафоричне вживання підкреслює, що об'єкт порівняння володіє лише мінімальним набором рис, які асоціюються з оригіналом, у даному випадку — із *Cardi B*.

Об'єднання цих двох елементів у словосполученні створює іронічне порівняння, яке натякає на присутність характерних ознак популярної постаті, але у зменшеному або приглушеному вигляді. Такий вислів відображає інформативну та емоційну насиченість, властиву молодіжному сленгу, де образні порівняння слугують для передачі оцінки, жартівливого чи іронічного ставлення до об'єкта.

Вживання *Cardi B на мінімалках* демонструє механізми адаптації глобальних культурних феноменів у локальний мовний контекст через молодіжну субкультуру. Це словосполучення є маркером соціальної

ідентичності мовця, що орієнтується на популярну масову культуру та інтернет-тренди.

Вираз виконує функцію кодування спільного культурного досвіду, який дозволяє швидко налагодити комунікативний контакт у неформальному середовищі, де знають і розуміють значення популярних постатей і специфіку сленгу.

Крім того, *на мінімалках* — це приклад творчого словотвору в українській молодіжній мові, що базується на метафорі та іронії, притаманних інтернет-комунікації. Це посилює емоційний і стилістичний ефект висловлювання, роблячи його більш живим і динамічним.

Словосполучення «*Cardi B на мінімалках*» виконує декілька функцій:

Описову, передаючи схожість із яскравим образом популярної постаті, але в урізаному, менш виразному вигляді;

Оціночну, часто з іронічним або жартівливим відтінком;

Комунікативну, сприяючи швидкому порозумінню у спільноті, що поділяє культурні референції;

Ідентифікаційну, позначаючи належність мовця до молодіжної субкультури, що володіє сучасними цифровими кодами та мемами.

Вираз «*Cardi B на мінімалках*» ілюструє характерні риси сучасного молодіжного сленгу в українській мові: інтертекстуальність, глобалізацію культурних кодів, творче використання метафори та іронії. Це словосполучення функціонує як ефективний засіб передачі складних ідей через стислі, емоційно насичені образи, що відображають соціокультурні впливи та процеси ідентифікації в цифрову епоху.

Канал: Марія Сушко | Машрум TV

Часовий маркер: 10:01

Цитата: «Якщо ви щось забули, то вони вам *напам'ятають*»

Слово/вираз: напам'ятають

Тип і походження: меметичний сленг, похідне слово, утворене внаслідок мовної оговорки, що набуло поширення в інтернет-середовищі

Аналіз:

Слово *напам'ятають* є прикладом меметичного сленгу, який виник у результаті мовної оговорки — випадкової заміни стандартного дієслова *нагадаю* на *напам'ятаю*. Це дієслово утворене від іменника *пам'ять* за допомогою суфіксації, що відповідає продуктивним словотворчим моделям української мови. В результаті лексема набуває нового значення — «настирливо нагадати», «рішуче вказати на забуте», що виходить за межі звичайного функціоналу дієслова *наголосити* чи *наголосити*.

Популярність слова значною мірою зумовлена відеозаписом за участю колишнього президента України Віктора Януковича, в якому він помилково вимовляє це слово. Відео стало інтернет-мемом і швидко поширилось у соціальних мережах, що сприяло переходу цього слова зі статусу мовної помилки до засобу комунікації з іронічним і гумористичним забарвленням.

У межах молодіжної комунікації *напам'ятають* виконує функцію експресивного засобу, що підкреслює настирливість або наполегливість у нагадуванні. Воно слугує також маркером культурної ідентичності, позначаючи належність мовця до певної соціальної групи, що активно взаємодіє з інтернет-культурою та меметикою. Це свідчить про процеси адаптації і трансформації мовних ресурсів у цифрову епоху.

Таким чином, лексема *напам'ятають* ілюструє тенденцію, за якою мовні оговорки та помилки можуть перетворюватися на соціокультурні знаки, що набувають нового значення і функцій у сучасній українській молодіжній лексиці. Це демонструє динамічність і пластичність мови, здатність швидко інкорпорувати інновації, зокрема під впливом інтернет-комунікацій.

Канал: Марія Сушко | Машрум TV

Часовий маркер: 9:13

Цитата: «Ну слухайте, якщо дивитися на сам гурт, його пісні, ну і кліпи — у них цей вайб такий з 70-х, він є.»

Слово/вираз: вайб

Тип і походження: англiцизм, молодiжний сленг

Аналіз:

Слово *вайб* є запозиченням з англійської мови (*vibe*, скорочено від *vibration* — «вібрація»), де воно вживалося у значенні «атмосфера», «настрій», «загальний емоційний фон». В українському молодіжному сленгу лексема *вайб* набула широкого вжитку як універсальне позначення емоційної або естетичної атмосфери, яку створює людина, подія, мистецький твір, простір тощо.

У поданому вислові мовниця оцінює візуально-звукову естетику музичного гурту як таку, що відсилає до атмосфери 1970-х років. Лексема *вайб* тут слугує маркером суб'єктивного враження, вбирає в себе сукупність стилєвих, візуальних, аудіо- та культурних характеристик і подається як емоційно насичене узагальнення.

З погляду соціолінгвістики, вживання *вайб* у розмовному мовленні — це прояв глобалізаційних процесів, підкріплених впливом англomовної медіа- та музичної культури. Такі англiцизми часто не мають точного стилістично нейтрального відповідника в українській мові, тому використовуються як модні лексеми з певним культурним шлейфом.

Таким чином, слово *вайб* виконує функцію стилістичного маркера покоління, що активно споживає контент західного походження та інтерпретує його через власний мовний код. Воно створює ефект залученості до глобальної молодіжної культури, залишаючись при цьому легко адаптованим до українського синтаксису та вимови.

Висновки

Проведене дослідження засвідчило, що сленг як соціолінгвістичне явище посідає важливе місце в сучасному мовному просторі, зокрема в середовищі молоді, цифрових спільнот і нових медіа. Його функціонування не є випадковим або маргінальним — навпаки, воно вказує на глибші процеси трансформації мови під впливом технологічного прогресу, міжкультурної взаємодії та змін у способах комунікації.

Особливу увагу привертає той факт, що більшість сленгових одиниць, зафіксованих у межах дослідження, мають англomовне походження. Це зумовлено домінуванням англійської як мови глобальної цифрової комунікації, зокрема в ігровій індустрії, IT-сфері та соцмережах. Запозичення активно адаптуються до української мовної системи, часто видозмінюються морфологічно або фонетично, а подекуди створюють нові словотвірні моделі, на основі яких формуються цілком нові одиниці з локальним культурним змістом.

Водночас спостерігається тенденція до продуктивного внутрішньомовного словотворення — формування нових лексем із використанням уже усталених сленгових основ. Це свідчить про те, що сленг є не лише результатом зовнішнього впливу, а й самодостатнім механізмом мовної творчості. Такі одиниці, незважаючи на неофіційний статус, виконують важливу комунікативну та емоційну функцію — вони сприяють формуванню неформальної мовної норми всередині окремих спільнот, знижують комунікативну дистанцію, актуалізують дружню інтонацію, ідентифікують мовця як "свого".

Отже, сучасний український сленг є багатокомпонентним і гнучким утворенням, у якому відображаються глобальні процеси (глобалізація, диджиталізація, гейміфікація культури) й локальні мовні особливості. Він є не лише мовним інструментом, а й соціокультурним феноменом, що

заслуговує на повноцінне наукове вивчення як показник змін у способах мислення, ідентифікації та комунікації сучасної людини.

Список використаних джерел

1. Грабовий, П. М. (2010). Український молодіжний сленг як лінгвокультурний феномен. Компаративні дослідження слов'янських мов і літератур. Пам'яті академіка Леоніда Булаховського, (11), 34-38.
2. Дідоренко, Н. М. (2012). Сленг та жаргон: проблема дефініції.
3. Карпіловська, Євгенія. (2012). Реакція мови на зміну суспільних стереотипів.
4. Мацько, Л. (2011). Лінгвокультурологічний аналіз художнього тексту. Культура слова.
5. Мартос, С. Структура молодіжного сленгу під кутом зору мови міста [Електронний ресурс] / Світлана Мартос. http://linguistics.kspu.edu/webfm_send/992.
6. Микуланинець, К. (2020). Сленг та жаргон: особливості та доречність використання. Молодий вчений, (3 (79)), 444-447.
7. Ставицька, Л. Словник жаргонної лексики української мови [Електронний ресурс] / Леся Ставицька.: <http://ukr-zhargon.wikidot.com>.
8. Ставицька, Л. Сучасний український інтержаргон: проблеми й аспекти вивчення / Леся Ставицька // Мовознавство: доп. та повідомл. IV Міжнар. конгресу українців. К.: Пульсари, 2002.
9. Ставицька, Л., Зацний, Ю., Горбач, О., Матвіяс, І., & Дзендзелівський, Й. (2023). Жаргон і сленг: точки дотику. Проблеми лінгвістичної семантики: VIII Міжнародна, 81.
10. Стишов, Олександр Анатолійович. (2019). Динаміка лексичного складу сучасної української мови. Лексикологія. Лексикографія. 75 с.
11. Тараненко, О. О. Колоквізація, субстандартизація та вульгаризація як характерні явища стилістики сучасної української мови / О. О. Тараненко // Мовознавство. – 2003.

Ютуб-канали:

12. OneGedz – <https://youtu.be/1Zjfni-fADM?si=JDV1pwbK9czmwHbb>

13. ДІМИЧЕНКО —
<https://youtu.be/R6BUiEwzvUE?si=oOA1UDM8jZzFT9WC>
14. Марія Сушко | Машрум TV — <https://youtu.be/oXWGdivx-Q8?si=fea4xuWzwygWYkmO>
15. ПРОЛІТ — <https://youtu.be/2bvNoARwwfs?si=HuSPrimy60Pl6LYb>
16. OLDplay — <https://youtu.be/SJ9kpRvxnwQ?si=jvfPvjBSzaH-nddL>
17. Кілограм крінжі —
https://youtu.be/iHYXzBXZ0fk?si=_K_x5ctEoI5Zeqbe